

Honeywell



evotouch



ENGLISH

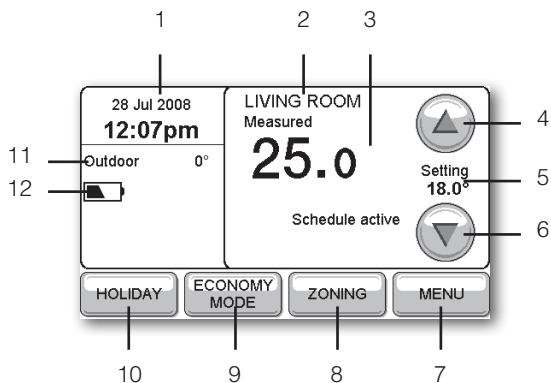
Congratulations on purchasing the Honeywell evotouch multi-zone 'wireless' comfort controller. The evotouch allows independent temperature control of up to eight zones completely automatically according to your needs.

This independent zone control means that only the occupied areas of your home are controlled at a comfortable temperature whilst the unused areas remain at a reduced temperature resulting in optimal comfort combined with maximum energy saving.

As evohome is a 'wireless' solution there is no need to run wires around your home, making installation and any future upgrades simple and convenient.

Keep in touch with your installer or visit the Honeywell website to learn of future upgrades that can deliver even more comfort and convenience into your evohome system.

Features



1 Current date and time

The clock is automatically adjusted for Daylight Saving Time.

2 Current zone

Shows the zone currently being controlled.

3 Measured temperature

Shows the measured temperature in the current location.

4 Increase temperature setting

Increases the set temperature until the next period.

5 Current temperature setting

Shows the set temperature defined by the schedule, or an override.

6 Reduce temperature setting

Reduces the set temperature until the next period.

7 Select other options

Allows you to display an overview of the temperatures in all zones, edit schedules, and change other settings.

8 Display/set zones

Allows you to define different schedules for different areas of your home.

9 Set economy mode

Reduces the temperature settings in all zones by 3°C at a single button press, to save energy.

10 Set holiday mode

Reduces the temperature while you are away from home, resuming normal operation on your return.

11 Outdoor temperature

Shows the outdoor temperature, when available.

12 Battery level

Shows the battery level when evotouch is not fitted to the dock.

Introduction

The Honeywell evotouch is a wireless programmable controller which can individually control up to 8 zones. It will control your heating system efficiently to provide maximum comfort and energy savings.

The evotouch is controlled via a large touch-screen display, with an intuitive user interface for easy operation.

The evotouch supports a wide range of applications, from simple single zone boiler control to multi-zone underfloor heating and radiator control using our proven RF (Radio Frequency) technology for communication with the peripheral devices.



Mounting

You can either mount your evotouch on a wall mounted dock, or on a table-top stand. For convenience you can remove evotouch from the dock and program the unit in your hands. When removed from the stand the evotouch will remain powered for about 2 hours before needing to be replaced for charging.

Wireless control

The evotouch uses wireless communication to transmit and receive information from the other control devices in the system. These can include, for example, individual radiator controllers, room sensors, under floor heating controllers, and other wireless devices depending on the application.

Zoning

You can independently control the temperature in individual rooms, or groups of rooms, according to different schedules. This allows you to optimise comfort and minimise energy usage, reducing your fuel bills.

Optimum start

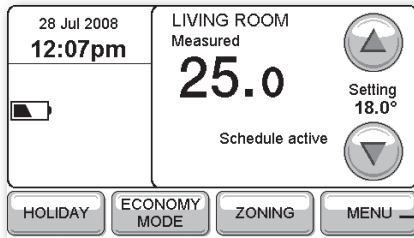
You can optionally configure evotouch to automatically calculate when to start heating to achieve the correct temperature setting at the time you have specified.

Future expansion

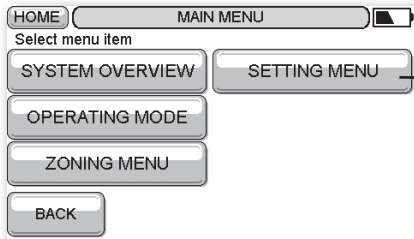
With evotouch you have invested in an expandable system. An upgrade port on the controller allows your installer to update the unit to take advantage of future developments and new functionality.

Changing the time and date

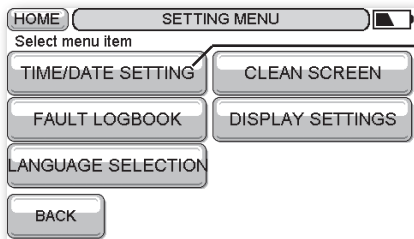
- If necessary press the main screen to display the home screen:



Press **MENU** to display the MAIN MENU

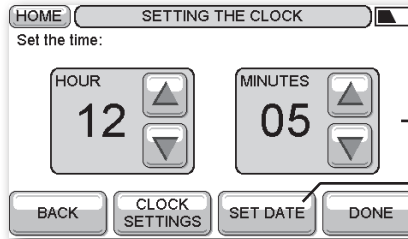


Press **SETTING MENU** to display the SETTING MENU



Press **TIME/DATE SETTING** to set the time

To set the time

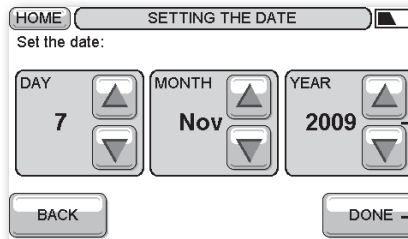


Press ▲ or ▼ to set the hour and minutes.

Press **SET DATE** to set the date.

You can optionally press **CLOCK SETTINGS** to change the time format between 24 HR and 12 HR, and choose automatic Daylight Saving time.

To set the date



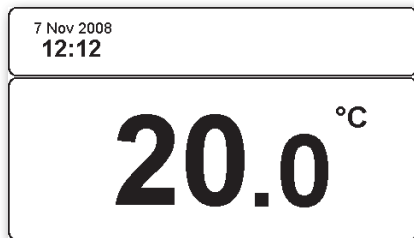
Press ▲ or ▼ to set the day, month, and year.

Press **DONE** to set the date.

NOTE: Pressing **BACK** from any screen cancels any changes you made and returns to the previous screen.

Manual override

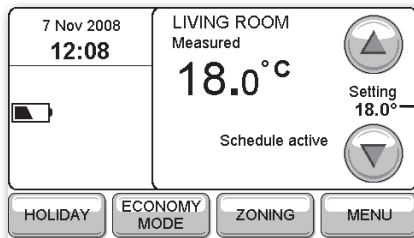
The standby display shows the measured temperature from evotouch's internal sensor, and the date and time:



Either a static or a dynamic screensaver is available.

- Press anywhere on this screen to display the Home Screen.

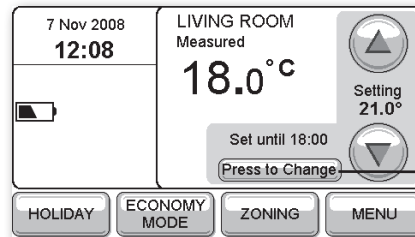
To override the programmed temperature



Press ▲ or ▼ to adjust the temperature setting

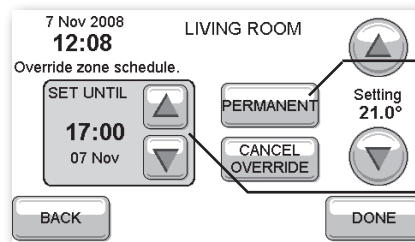
The temperature will stay at the value you have set until the start of the next scheduled period. The time is shown below the measured temperature; for example: **Set until 18:00.**

To change the override duration



Press **Press to Change**

The following screen is displayed:



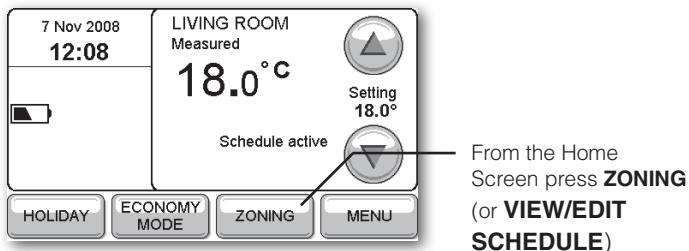
Press **SET PERMANENT** to make the override permanent

Press ▲ or ▼ to specify when the override should end

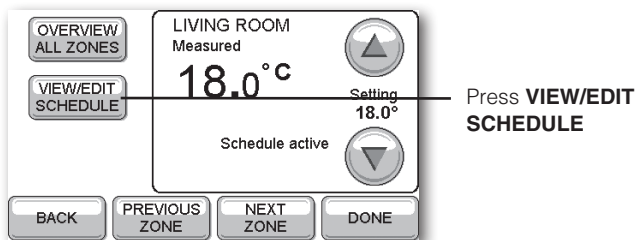
- Press **DONE** to confirm.

Once you have created an override you can change or cancel it at any time by pressing **Press to Change** on the Home Screen.

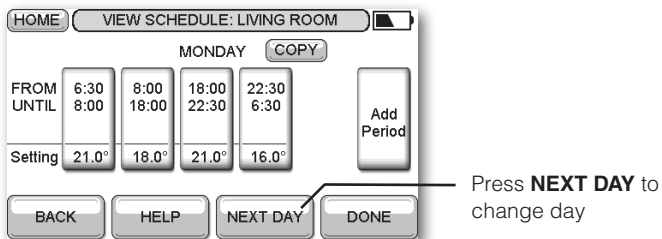
Changing the schedules



If there are several zones the next screen shows information about the first zone. Press **PREVIOUS ZONE** or **NEXT ZONE** to change zone.



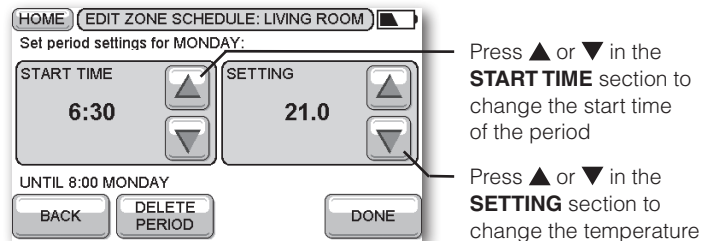
The **VIEW SCHEDULE** screen then shows you the schedule for MONDAY and allows you to edit it:



To edit a period

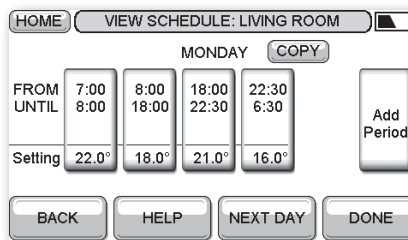
- Press the button of the period you want to edit.

The following screen is displayed:



When you change the start time, the end time of the previous period will automatically be changed to match.

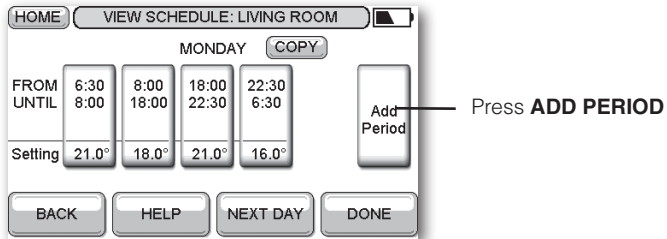
- Press **DONE** to show the changes on the VIEW SCHEDULE screen for the day.



If you have more than one zone you are given the option of copying the schedule to another zone.

Adding and deleting periods

To add a period

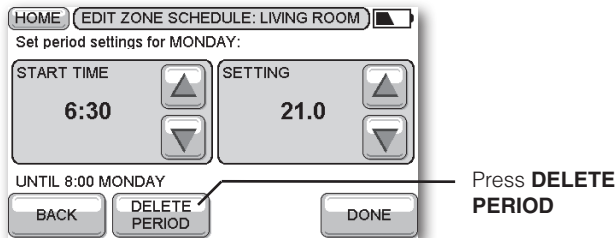


- Set the START TIME and SETTING for the new period, as described in *To edit a period*, page 6.

The existing periods will be adjusted accordingly.

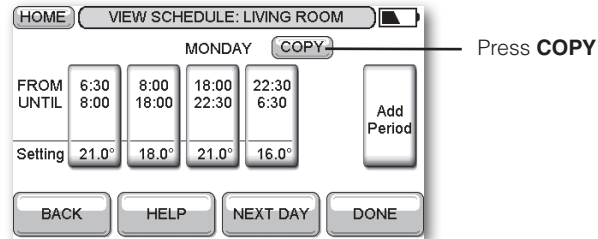
- Press **DONE** to show the new period on the VIEW SCHEDULE screen for the day.

To delete a period

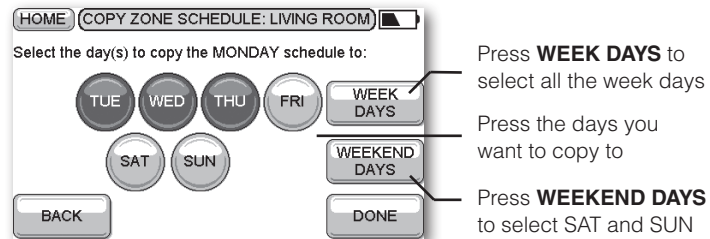


NOTE: You cannot delete the last remaining period.

To copy the schedule to other days



This screen lets you specify which days to copy:



- Press **DONE**.

A screen will confirm which days the schedule has been copied to.

- Press **DONE** to return to the **VIEW SCHEDULE** screen.

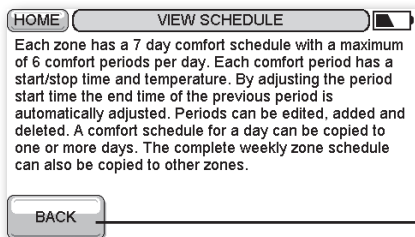
When you press **DONE** you will then be given the option of copying the schedule to another zone, or editing another schedule.

- Select an option, or press **DONE** to return to the ZONING menu.

Using Help

Many of the evotouch screens provide a HELP button, to provide additional information about what you need to do:

- Press HELP to display a help screen:



When you've read the help press **BACK** to return

Honeywell Control Systems Ltd.
Arlington Business Park,
Bracknell, Berkshire
RG12 1EB

Technical Help Desk: 08457 678999
www.honeywelluk.com

Manufactured for and on behalf of the Environmental and Combustion Controls Division of Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland by its Authorised Representative Honeywell Inc.

Troubleshooting

This section provides suggested answers to typical problems that users may encounter with evotouch.

Problem	Solution
Display stays blank	Check that power is reaching the wall plate/table-top stand. Check that power is connected correctly.
The evotouch fails when removed from wall plate/table-top stand.	Check that batteries are fitted correctly. Check that insulation tab has been removed.
I set an override to the temperature, but now it's reverted to the scheduled temperature	The override will only last until the end of the current scheduled period, unless you have explicitly set an end time, or chosen PERMANENT.
How do I edit the end time of a period?	The end of a period is automatically set to the beginning of the next period. Edit the START TIME of the next period.
When I try to add a period nothing happens	You may be trying to add a period with the same start time as an existing period. Try again with a different start time.
When I add a period it changes my existing periods.	When you add a period, the START TIME you specify will determine where it gets inserted in between the existing periods, and the previous period will be truncated to accommodate the new period.
The heating turned on before the time I specified in the period	If optimization operation has been selected, the evotouch automatically predicts the time it will take for the heating to achieve the temperature you have set.

DEUTSCH

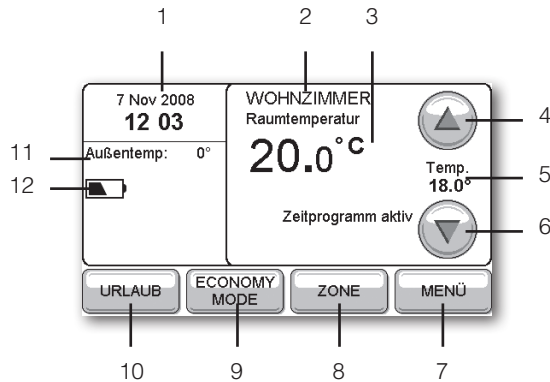
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des ‚drahtlosen‘ Honeywell - Komfortsystems evotouch zur Mehrzonenregelung. Mit evotouch können Sie die Raumtemperatur bis zu acht Zonen individuell nach Ihren Bedürfnissen automatisch regeln.

Durch die unabhängige Zonenregelung wird eine gewünschte Wohlfühltemperatur in den genutzten Bereichen Ihrer Wohnung gewährleistet, während die Temperatur in den unbenutzten Bereichen niedrig gehalten wird. Somit wird ein optimaler Komfort bei maximaler Energieeinsparung erzielt.

Da evohome eine ‚drahtlose‘ Lösung ist, müssen Sie keine Kabel in Ihrer Wohnung verlegen, so dass auch die Installation und zukünftige Upgrades einfach und bequem durchgeführt werden können.

Wenden Sie sich an Ihren Installateur oder besuchen Sie die Website von Honeywell, um sich über neue Versionen zu informieren, die Ihnen noch mehr Komfort und Vorteile für Ihr evohome-System bieten.

Funktionen



1 Aktuelle Einstellung von Datum und Uhrzeit

Die Uhr wird automatisch auf Sommer-/Winterzeit eingestellt.

2 Aktuelle Zone

Zeigt die Zone an, die gerade aktiv ist.

3 Gemessene Raumtemperatur

Zeigt die gemessene Raumtemperatur an dem aktuellen Ort an.

4 Temperatur erhöhen

Erhöht die Raumsollwerttemperatur bis zur nächsten Periode (Schaltpunkt).

5 Aktuelle Raumsollwerttemperatur

Zeigt die Raumsollwerttemperatur an, die im Zeitprogramm eingestellt ist, oder einen manuell geänderten Wert.

6 Temperatur absenken

Senkt die Temperatur bis zur nächsten Periode (Schaltpunkt).

7 Andere Optionen auswählen

Ermöglicht Ihnen eine Temperaturübersicht in allen Zonen sowie die Änderung des Zeitprogramms und andere Einstellungen.

8 Zonen anzeigen/einstellen

Mit dieser Funktion können Sie verschiedene Zeitprogramme für unterschiedliche Bereiche Ihrer Wohnung festlegen.

9 Economy Mode einstellen

Die Raumsollwerttemperatur wird in allen Zonen um 3°C abgesenkt, um Energie zu sparen.

10 Urlaubsfunktion einstellen

Mit dieser Funktion wird die Raumsollwerttemperatur abgesenkt, wenn Sie nicht zu Hause sind. Bei Ihrer Rückkehr wird wieder die normale Raumsollwerttemperatur eingestellt.

11 Außentemperatur

Zeigt die Außentemperatur an, wenn der Außenfühler installiert wurde.

12 AKKU

Zeigt den Ladeszustand der AKKUS an, wenn sich evotouch nicht in der Tisch-/Wandhalterung befindet.

Einleitung

Das evotouch Gerät von Honeywell ist ein programmierbares Bediengerät, mit dem bis zu 8 Zonen individuell per Funk angesteuert werden können. Damit wird Ihr Heizsystem effizient gesteuert, um optimalen Komfort und maximale Energieeinsparung zu gewährleisten.

evotouch besitzt ein großes Touch Screen Display, dadurch lässt sich das Gerät intuitiv und einfach bedienen.

Das evotouch Gerät ist mit der bewährten Honeywell RF- (Radiofrequenz-) Technologie ausgestattet. Von der einfachen Ein-Zonen-Regelung bis hin zur Mehrzonen-Regelung z.B. für Fußbodenheizung, Heizkörperregelung unterstützt evotouch viele andere Applikationen.



Montage

Sie können evotouch entweder als Wandgerät oder als Tischgerät installieren. Zur einfacheren Bedienung können Sie evotouch aus der Wand-/Tischhalterung und in die Hand nehmen zum Programmieren. Wenn das evotouch Gerät aus der Halterung genommen wird, ist es ca. 2 Stunden betriebsbereit. Danach muss es wieder zurück in die Halterung und mit Spannung versorgt werden.

Drahtlose Kommunikation

Das evotouch Gerät kommuniziert per Funk mit anderen Geräten in einem System, um Informationen zu senden oder zu empfangen. Je nach Applikation gehören zu diesen Geräten zum Beispiel individuelle Heizkörperregler, Raumfühler, Regler für die Fußbodenheizung.

Zonenregelung

Sie können die Raumsollwerttemperatur in einzelnen Räumen oder in Raumgruppen unabhängig voneinander durch verschiedene Zeitprogramme regeln. Auf diese Weise wird der Komfort erhöht, der Energieverbrauch gesenkt und Ihre Heizkosten reduziert.

Optimaler Start

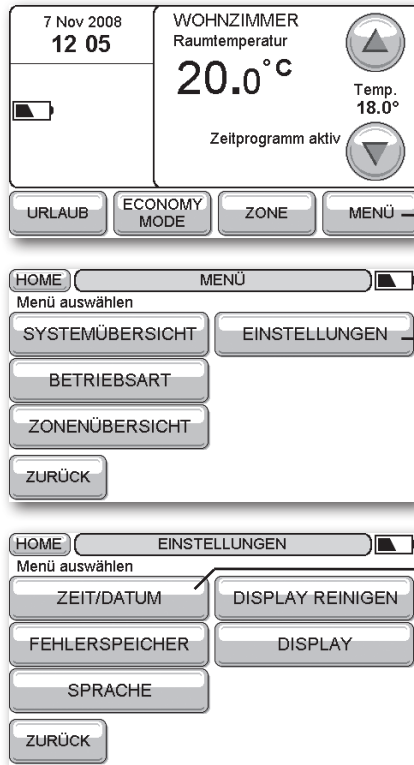
Sie können evotouch auch so konfigurieren, dass die Heizung automatisch einschaltet und damit die gewünschte Raumsollwerttemperatur zu einer bestimmten Uhrzeit erreicht wird.

Zukünftige Erweiterungen

Mit evotouch haben Sie in ein erweiterbares System investiert. Das evotouch Bediengerät kann über eine USB -Schnittstelle aktualisiert werden, damit Sie von zukünftigen Entwicklungen und neuen Funktionen profitieren.

Uhrzeit und Datum ändern

- Bei Bedarf drücken Sie auf den Bildschirm, damit der Home-Bildschirm angezeigt wird:

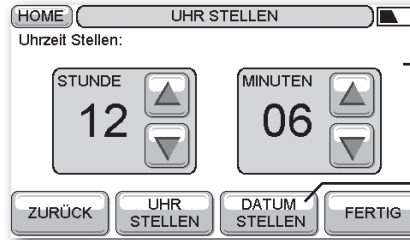


Drücken Sie auf **MENÜ**, damit das HAUPTMENÜ angezeigt wird

Drücken Sie auf **EINSTELLUNGEN**, damit das Menü für EINSTELLUNGEN angezeigt wird

Drücken Sie auf **ZEIT/DATUM**, um die Zeit einzustellen

Uhrzeit einstellen

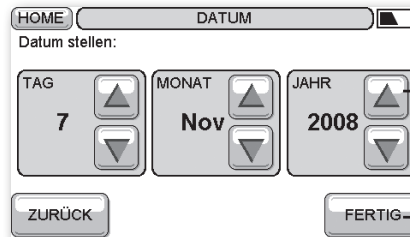


Drücken Sie auf ▲ oder ▼, um jeweils die Stunde und die Minuten festzulegen.

Gehen Sie auf **DATUM STELLEN**, um das Datum festzulegen.

Sie können optional **UHR STELLEN** wählen, um das Zeitformat zwischen 24 Stunden und 12 Stunden zu ändern. Zusätzlich können Sie die automatische Sommer-/Winterzeit-Umschaltung wählen.

Datum einstellen



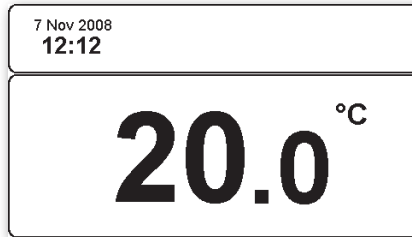
Drücken Sie auf ▲ oder ▼, um den Tag, den Monat und das Jahr festzulegen.

Gehen Sie auf **FERTIG**, um das Datum zu speichern.

HINWEIS: Immer wenn Sie auf **ZURÜCK** drücken, werden die von Ihnen vorgenommenen Änderungen gelöscht und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

Manuelle Änderungen

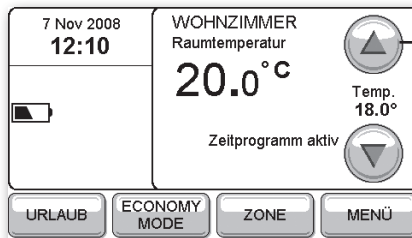
Der Standby-Bildschirm zeigt die gemessene Raumtemperatur des internen Fühlers von evotouch sowie das Datum und die Uhrzeit an:



Sie können zwischen einem statischen und einem dynamischen Bildschirmschoner wählen.

- Drücken Sie auf den Bildschirm, damit der Home-Bildschirm erscheint:

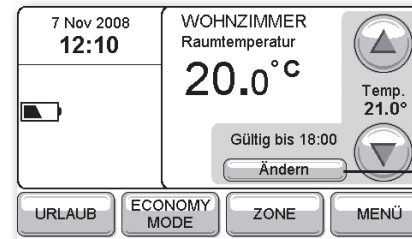
Programmierte Raumsollwerttemperatur ändern



Drücken Sie auf ▲ oder ▼, um die Raumsollwerttemperatur zu ändern

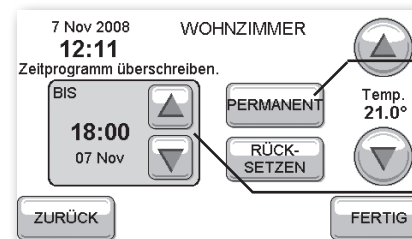
Die Temperatureinstellung gilt bis zum Beginn der nächsten programmierten Periode. Unter der angezeigten Raumtemperatur erscheint die Uhrzeit, zum Beispiel: **Bis 18:00**.

Dauer der manuellen Änderung einstellen



Drücken Sie auf **Ändern**

Der folgende Bildschirm erscheint:



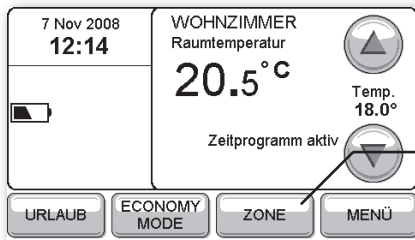
Drücken Sie auf **PERMANENT**, damit bleibt die Änderung dauerhaft bestehen

Gehen Sie auf ▲ oder ▼, um festzulegen, bis wann die Änderung gelten soll

- Gehen Sie auf **FERTIG**, um die Eingabe zu bestätigen.

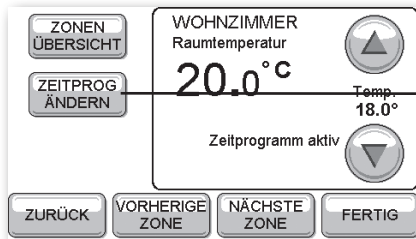
Sie können eine Änderung jederzeit wieder rückgängig machen oder löschen, indem Sie auf dem Home-Bildschirm auf **Ändern** drücken.

Zeitprogramme ändern



Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm auf **ZONE** (oder **ZEITPROG ÄNDERN**)

Wenn es mehrere Zonen gibt, werden auf dem nächsten Bildschirm Informationen zur ersten Zone angezeigt. Drücken Sie auf **VORHERIGE ZONE** oder **NÄCHSTE ZONE**, um die Zone zu ändern.



Gehen Sie auf **ZEITPROG ÄNDERN**

Auf dem Bildschirm **ZEITPROGRAMM** erscheint das Zeitprogramm für MONTAG. Sie können das Programm ändern:

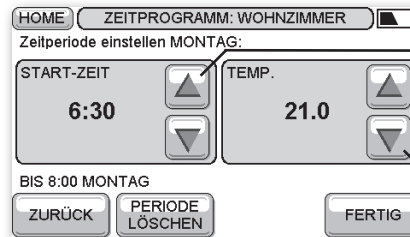


Drücken Sie auf **NÄCHSTER TAG**, um den Tag zu ändern

Periode (Schaltpunkt) ändern

- Drücken Sie auf die Periode, die Sie überarbeiten möchten.

Der folgende Bildschirm erscheint:



Drücken Sie in dem Abschnitt **START-ZEIT** auf ▲ oder ▼, um die Startzeit der Periode zu ändern

Drücken Sie in dem Abschnitt **TEMP.** auf ▲ oder ▼, um die Temperatur zu ändern

Wenn Sie die Startzeit ändern, wird die Endzeit der vorherigen Periode automatisch angepasst.

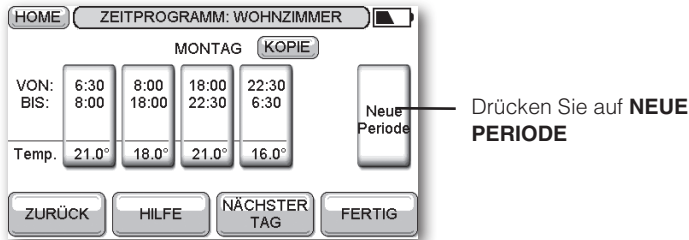
- Drücken Sie auf **FERTIG**, damit die Änderungen auf dem Bildschirm ZEITPROGRAMM für den Tag angezeigt werden.



Wenn Sie mehr als eine Zone haben, können Sie das Zeitprogramm auch in eine andere Zone kopieren.

Perioden (Schaltpunkte) hinzufügen und löschen

Periode hinzuzufügen

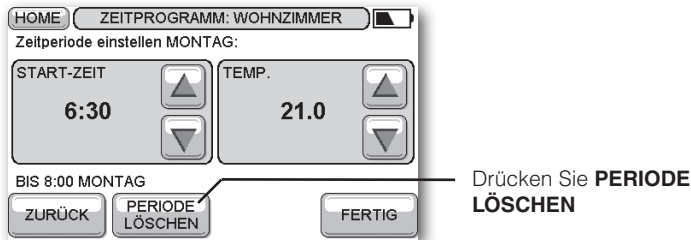


- Bestimmen Sie die STARTZEIT und die EINSTELLUNG für die neue Periode so, wie es in *Periode ändern*, Seite 14, beschrieben wird.

Die vorhandenen Perioden werden entsprechend angepasst.

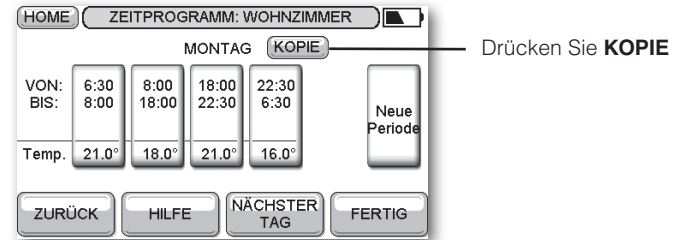
- Drücken Sie auf **FERTIG**, damit die neue Periode auf dem Bildschirm ZEITPROGRAMM für den Tag angezeigt wird.

Periode löschen

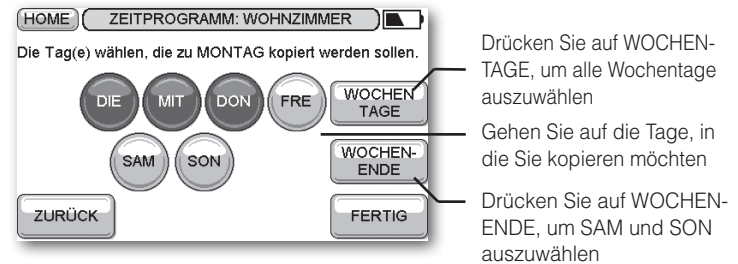


HINWEIS: Sie können die letzte Periode nicht löschen.

Um das Zeitprogramm in andere Tage zu kopieren



Sie können festlegen, welche Tage kopiert werden sollen.



- Gehen Sie auf **FERTIG**.

Es wird angezeigt, in welche Tage das Zeitprogramm kopiert wurde.

- Gehen Sie auf **FERTIG**, um zum **ZEITPROGRAMM** zurückzukehren.

FERTIG drücken, um zurückzukehren zum Zeitprogramm.

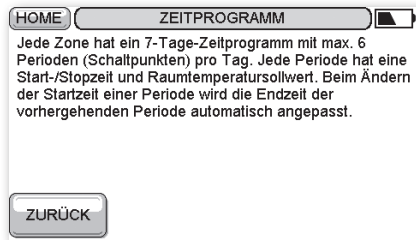
- Wählen Sie eine Option aus oder drücken Sie auf **FERTIG**, um zu dem Menü ZONEN zurückzukehren.

Hilfstexte anzeigen

Auf vielen Bildschirmanzeigen von evotouch erscheint die Option HILFE, die zusätzliche Informationen enthält:

- Drücken Sie auf **HILFE**, damit der Hilfetext erscheint:

Wenn Sie die Information gelesen haben, drücken Sie **ZURÜCK**.



Automation and Control Solutions
Honeywell GmbH
Hardhofweg
D-74821 Mosbach / Germany

Tel.: (49) 06261 81-0
Fax: (49) 06261 81309
info.haustechnik@honeywell.com
www.honeywell.de/haustechnik

Hergestellt für und im Namen von der Abteilung für Umwelt und Verbrennungsregelung von Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Schweiz durch seinen Bevollmächtigten Honeywell International Inc.

Hilfe im Problemfall

In diesem Abschnitt werden Lösungen für mögliche Probleme vorgeschlagen, die bei der Benutzung von evotouch auftreten können.

Problem	Lösung
Es erscheint keine Anzeige auf dem Bildschirm.	Überprüfen Sie, ob das Wand-/Tischgerät mit Strom versorgt wird. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
evotouch funktioniert nicht, wenn es aus der Wand-/Tischhalterung genommen wird.	Überprüfen Sie, ob die AKKUs richtig eingesetzt sind. Überprüfen Sie, dass das Isolierband entfernt wurde.
Wie ändere ich die Endzeit einer Periode?	Das Ende einer Periode wird automatisch auf den Beginn der nächsten Periode festgesetzt. Ändern Sie die STARTZEIT der nächsten Periode.
Wenn ich versuche, eine Periode hinzuzufügen, passiert nichts.	Vielleicht versuchen Sie, eine Periode mit der Startzeit einer bereits vorhandenen Periode hinzuzufügen. Versuchen Sie es noch einmal mit einer anderen Startzeit.
Wenn ich eine Periode hinzufüge, verändern sich die bereits bestehenden Perioden.	Eine neue Periode wird entsprechend ihrer STARTZEIT in die vorhandenen Perioden eingefügt. Dabei wird die Zeit der vorherigen Periode gekürzt, um sie an die neue Periode anzupassen.
Die Heizung hat sich früher eingeschaltet, als ich es angegeben habe.	Wenn Optimierung ausgewählt wurde, berechnet evotouch automatisch die nötige Aufheizzeit, um die von Ihnen angegebene Temperatur zu erreichen.



evotouch

Honeywell

50040746-001 A

© 2009 Honeywell International Inc.